De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: G. Schagen.
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97. Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

12de Jaargang — VRIJDAG 23 JANUARI 1953 — No. 1512

B.O.A.C. neemt Stratocruisers voorlopig uit bedrijf

Motordefecten veroorzaakten tal van incidenten

Constellations nemen transatlantische diensten weer over

De Britse Overzeese Luchtvaartmaatschappij, de BOAC, heeft gisteren besloten de tien bij haar in gebruik zijnde Boeing Stratocruisers tijdelijk buiten gebruik te stellen, in verband met het ontdekken van motor-defecten.

De laatste weken hebben zich herhaaldelijk kleine moeilijkheden voorgedaan en besloten is de motoren thans eerst onder de loupe te nemen. Het besluit werd ogenblikkelijk van kracht en een toestel, aan boord waarvan zich 36 passagiers bevonden, kreeg order direct naar New York terug te keren en de reis over de oceaan niet voort te zetten.

De passagiers, die reeds geboekt hadden, zullen nu met Constellations en chartervliegtuigen worden overgebracht.

Een woordvoerder van PAA deelde mede, dat deze maatschappij met de stratocruisers geen last heeft gehad en de diensten dus normaal zal voortzetten.

Het besluit van BOAC betekende ook voor Churchill een vertraging. Het vertrek van de Britse premier uit zijn vacantieverblijf op Jamaica werd enkele uren uitgesteld. BOAC zond een speciale Constellation en vanmorgen vroeg arriveerden de heer en mevrouw Churchill in New York, van waaruit zij de thuisreis aan boord van de Queen Mary zullen maken.

AMERIKA PLAATST BELANGRIJKE ORDER BIJ BRITSE LUCHTVAARTINDUSTRIE

De Amerikaanse missie vertoeft momenteel in Londen om daar bestellingen te plaatsen voor Britse vliegtuigen, tot een totale waarde van 69 millioen dollar. Het gaat vooral om straaljagers en in Engeland is men verheugd over deze Amerikaanse belangstelling. Het zal vermoedelijk de grootste order worden, welke tot dusver door het buitenland geplaatst werd bij de Britse vliegtuigindustrle.

VERONTWAARDIGDE ISRAELIETEN VERBRANDEN RODE BOEKEN

TEL AVIV. - Dezer dagen is te Jeruzalem een poging gedaan de „Sowjet-boekwinkel" in brand te steken. Materiaal dat de brand moest veroorzaken, werd door een ingegooide ruit naar binnen geworpen. Er ontstond een kleine brand, die door voorbijgangers kon worden geblust. In de winkel werd een vlugschrift aangetroffen, waarin stond „Het Joodse woord, het Joodse boek, de Joods ziel en het Joodse lijf zijn in Rusland verboden. Laat het Russische woord in Israël verboden zijn".

Traag

Δ **'S LANDS MOLENS malen langzaam. Wij zijn niet de eersten, die hierop wijzen; wie wel eens in de Staten luisterde naar de protesten van de oppositie, weet het reeds lang.**

Een bewijs van de traagheid werd ons dezer dagen weer geleverd.

Een Surinaams inwoner veranderde, met officiële toestemming, van werkkring. Enkele dagen later vernam hij, dat het noodzakelijk was het door hem enkele jaren geleden gestorte depositobedrag „aan te zuiveren". De man beriep zich op de toezegging welke door de Regering herhaalde malen werd gedaan, naar aanleiding van vragen van het Statenlid Braam, dat voor degenen die hier reeds een bepaalde tijd vertoeven, het niet noodzakelijk is, bij verhoging van het depositobedrag, bij te storten.

Bij de Vreemdelingendienst waren deze beloften bekend, maar officieel was er op de Gouvernementskantoren nimmer bevestiging van ontvangen.

Het woord van een minister is zo goed, als het vooroorlogse goud van de bank van Engeland. Daar kan dus geen fout zijn. Wij vragen ons nu af of de bode, die de stukken tussen de kantoren van Regeringsraad en Procureur-Generaal overbrengt, onderweg misschien in een (veeljarige) slaap is gevallen.

INTUSSEN liggen de grote kapitalen ingebracht door de „vreemdelingen" nog altijd ongebruikt. Dat is zonde en jammer. Geen verstandige bankinstelling zou er over denken om millioenen-kapitalen ongebruikt te laten liggen. Hebben de Antillen geen kapitaal nodig misschien? Dat kunnen we moeilijk geloven, als we bij herhaling horen dat de bouw van touristenhotels, welke de basis kunnen vormen voor een tweede welvaartspeler, wordt tegengehouden door gebrek aan kapitaal. Het komt ons voor, dat indien de Antillen naast de gunstige voorwaarden, die reeds geboden werden, nog eens enkele millioenen op tafel zouden kunnen leggen, welke bij voorbeeld als hypotheek worden aangeboden, de kansen op het aantrekken van kapitalen en vooral van deskundigen, groter zouden worden.

Chinese communisten gebruikten onderhandelingspauze in Korea om Chinese Kusten te beveiligen

Rode vrees voor Nationalistische inval

TAIPEH. - Volgens het nationalistisch Chinees dagblad „China News" hebben de communistische Chinezen, in Rusland getraind, 144 mm luchtafweergeschut opgesteld langs de kust van Fukien, waar Zondag j.l. twee Amerikaanse marine patrouillevliegtuigen verongelukten.

Het dagblad zegt verder, dat sinds de vredesonderhandelingen over Korea begonnen door de Chinese communisten grote hoeveelheden in Rusland vervaardigd oorlogsmateriaal naar Fukien zijn gezonden. Fukien ligt tegenover Formosa. De kust zou in een soort „vesting" herschapen zijn.

Reuter herinnert er aan, dat maarschalk Tsjang Kai Sjek de vorige maand spoedige acties tegen het Chinese vasteland aankondigde.

Het nationalistische dagblad meldt tenslotte, dat voormalige Japanse artillerie-officieren in Fukien aan de versterkingen werkzaam zouen zijn.

Spanningen in Burma

Aansluitend op het bericht, dat de Karen opstandelingen in Birma steun zouden ondervinden van de nationalistische Chinezen, wordt uit Rangoon gemeld, dat het waarschijnlijk is dat zij Wolfram leveren aan de nationalisten in ruil voor wapenen en militaire steun. Bij het transport door de jungle zouden olifanten zijn gebruikt, die door de opstandelingen waren geleverd.

De recente nationalistische troepenbewegingen naar de tinproducerende Tennasarim-gordel langs de Burmees-Thailandse grens, die door de rebellen wordt beheerst, was een nieuwe aanwijzing, dat de nationalisten actief betrokken zijn bij de smokkelhandel in mineralen.

Bij een militaire actie te Karokpe, het rijkste zoutproducerend centrum in Burma, niet lang geleden, werden door de regeringstroepen tien nationalisten neergeschoten, die de mijnen met de plaatselijke opstandelingen verdedigden.

PRINS BERNHARD NAAR NEW YORK

DEN HAAG. - In aansluiting op het reeds gemelde over het voorgenomen bezoek van Prins Bernhard aan de Ver. Staten wordt nader vernomen, dat de prins op 2 Februari twee tentoonstellingen in het Metropolitan Museum over de geschiedenis van New York zal openen. Op de tentoonstelling Nieuw Amsterdam zullen historische voorwerpen, documenten en schilderijen te zien zijn, terwijl op de tentoonstelling The Dutch Influence, zilver, meubels, ceramiek en portretten uit Amerika geëxposeerd zullen worden. De prins zal op 1 Februari (dus niet 2 Februari) bij de herdenkingsplechtigheid in St. Marc's Church in de Bowery, waar het graf van Peter Stuyvesant is, een rede uitspreken. Op 3 Februari zal in Carnegie Hall een concert gegeven worden van uitsluitend Nederlandse muziek.

Eisenhower draagt Wilson opnieuw als minister voor

President Eisenhower heeft opnieuw een verzoek tot de Senaat gericht om de benoeming van Charles E. Wilson tot minister van defensie goed te keuren.

De president besloot hiertoe na een gesprek met Wilson, die vrijwillig alle aandelen, welke hij in de General Motors Corporation bezat, verkocht. De aandelen hadden een waarde van twee en een half millioen dolalr.

De Senaatscommissie voor de strijdkrachten had oorspronkelijk bezwaar tegen de benoeming van Wilson, in verband met zijn zeer vriendschappelijke betrekkingen met de General Motors maatschappij, welke de grootste contractant is van de Regering voor de vervaardiging van oorlogsmateriaal. De heer Wilson was vroeger president van deze onderneming.

De Amerikaanse wet verbiedt de benoeming van ambtenaren, welke financiële belangen hebben in ondernemingen waarmee de Staat zaken doet.

Het opmerkelijke van de protesten tegen Wilson's benoeming is wel, dat de oppositie dit keer niet van de linkervleugel kwam, maar van die groep politici, die gewoonlijk worden gerekend tot de meest conservatieven van het Amerikaanse parlement.

Vandaag zal Eisenhower zijn eerste officiële kabinetszitting houden. De benoeming van acht ministers is door de Senaat goedgekeurd.

JUNTAVOORZITTER JIMENEZ werd na de verkiezingen in Venezuela uitgeroepen tot President. De volksvertegenwoordiging keurde zijn benoeming met „algemene stemmen" goed. Hierboven president Jimenez tijdens een rede.

Surinaamse persstrijd over „Conservatieve Ambtenaren"

PARAMARIBO. - Naar aanleiding van een interpellatievoorstel bij de Staten van Suriname ingediend door de NPS-leden Kolader, Rens en Pengel, vroeg het dagblad „De West", of nu de hoofdambtenaren aan de beurt zijn. Het voorstel, dat door de Staten met algmeene stemmen werd overgenomen, noemt namelijk de „diep ingrijpende" maatregelen van de directeur van sociale zaken als oorzaak voor onrust, die in een woonwijk zou heersen bij de uitvoering van een herverkavelingsplan.

In „De Volksstem" verscheen 'n artikel, waarin gezegd wordt, dat de Landsregering met de Staten schoon schip moeten laten maken onder de hoofdambtenaren (de heer Pengel, redacteur-eigenaar van het blad, heeft meermalen in de Staten verklaard, dat er hoofdambtenaren zijn, die zich niet kunnen verzoenen met de gewijzigde verhoudingen).

„Het Nieuws" greep bovengenoemde uitlatingen aan voor een artikel, waarin het zegt, dat over Suriname steeds heilloze pathologie wordt uitgestort, welke naar een noodtoestand voert, omdat het mensenmateriaal vermorst wordt. Het blad zegt, dat het Statencollege sedert 1950 bezig is te denatureren. Koppensnellen wordt er met tussenpozen van meer belang geacht dan andere arbeid. Deze gang van zaken bevordert in steeds bredere kring het inzicht, dat het nodig is zich te ontdoen van slopers.

„De Volksstem" schreef hierop, dat „Het Nieuws" gerekend kan worden tot de grootste slopers, die systematisch proberen verwarring in Suriname te stichten.

Aangezien „De West" zich verenigd had met bovengenoemed opmerkingen uit „Het Nieuws", wijdde „De Volksstem" ook een artikel aan „De West". Hoofdredacteur Pengel schreef, dat het zijn hart zeer pijn deed, dat zijn „collega (Findlay) in dubbele zin uit één fractie, uit één partij, die beschouwd is geweest als mijn tweelingbroeder" hem volkomen verrast heeft met zich aan te suliten bij „Het Nieuws", een der meest fanatieke bladen, die de NPS naar het leven staan.

„Het Nieuws" had „De West" er een verwijt van gemaakt, dat ze onder het vorig bewind zelf had meegedaan aan sloperswerk. „De West" antwoordde hierop, dat ze strijd voerde tegen de bewind, omdat het niet handelde in 's lands belang. Nadat die strijd was afgelopen, had ze gehoopt een tijd van rustige ontwikkeling tegemoet te kunnen gaan.

Volgens „Het Nieuws" hielp „De West" zelf geesten oproepen, die nu door anderen gehanteerd werden.

Handelsblad noemt Surinaamse interpetratie secessierecht voorbarig

Ook Katholieke Volkspartij zou met commentaren vooruitlopen op feiten

AMSTERDAM. - Het „Algmeeen Handelsblad" zegt in een artikel over het recht van zelfbeschikking onder meer, dat over een interpretatie vele meningen mogelijk zijn. Dat Suriname een eigen interpretatie gaf, was onjuist, daar een interpretatie van de New Yorkse vijf punten een vooruitlopen was op de te houden besprekingen en waarbij een algemene interpretatie door de volledige delegaties van de drie Rijksdelen op RTC-niveau behoort te worden overeengekomen.

Het blad noemt het eveneens een vooruitlopen, toen in de Tweede Kamer van katholieke zijde het standpunt kenbaar gemaakt werd, dat, als Suriname niet aan het Koninkrijk wilde deelnemen, het dan maar voorlopig buiten moest blijven. Zover zijn we gelukkig nog niet, aldus het blad.

Na het bekend worden van het Surinaamse communiqué had de Nederlandse regering zich duidelijk behoren te distanciëren hiervan. De vraag, of Suriname al of niet uit wil treden, kan kort beantwoord worden: Suriname wil niet, maar wel het recht daartoe erkend. De achtergrond is van psychologische aard. Het is tot dusver ondoenlijk gebleken een constructie te vinden, waarin de in het vooruitzicht gestelde gelijkwaardigheid volledig tot gelding kan komen om de eenvoudige reden, dat de delen evenredig in grootte, bevolking en economsiche betekenis zijn. Suriname blijft aandringen (en dat is verklaarbaar voor een gewezen kolonie) op een formulering, die het verlangen naar gelijkwaardigheid kan bevredigen, omdat het vreest, dat anders aan de constructie haken en ogen kunnen zitten, die Nederland een overheersende rol kunnen geven; vandaar dat aan de betekenis van het zelfbeschikkingsrecht (als een der Surinaamse bezwaren) een proportie is gegeven, die ver boven het actueel belang uitreikt.

Het blad acht de Antilliaanse bereidheid om dit recht zo te interpreteren, dat het slechts éénmaal zou worden erkend, namelijk op het theoretisch moment, dat het Statuut zou worden getekend en dat het daarna aan het geheel zou zijn overgedragen, zeker aanvaardbaar.

Ook de mening van dr Pos lijkt het blad vn being, die opmerkte, dt minister Kernkamp blijkbaar de wijsheid van de Engelse staatkunde begreep, die zegt „The right of selfdetermination can be used to secede but also to associate".

Het blad gelooft tenslotte, dat tussen Nederland, Suriname en de Antillen zeker een goede vorm van samenwerking kan worden gevonden. De Nederlandse regering zal dan echter goed doen meer voortvarendheid te betrachten dan zij tot dusver deed, opdat de besprekingen met de West niet langer nodeloos opgeschort blijven.

VAN HEINDE EN VERRE

SAIGON. - De rode rebellen hebben een Franse buitenpost, Deo Vang, aan het bergachtige An Khe-front, veroverd. Het veertig man tellende garnizoen sneuvelde of werd gevangen genomen. Het Franse vliegdekschip Arromanches bevindt zich ter hoogte van An Khe om met vliegtuigen de Franse verdedigers te steunen.

RIO DE JANEIRO. - Brazilië en de Internationale Arbeidsorganisatie ondertekenden een overeenkomst, waardoor Brazilië technische bijstand zal ontvangen.

WASHINGTON. - Eisenhower zit nog zonder regering, doordat de bezwaren tegen de benoeming van Charles Wilson nog niet uit de weg geruimd zijn. Kort voor Eisenhower's beëdiging arresteerde de politie een man op de tribune, die een mes in de hand en twee op zak had...... Bij de plechtigheid werden twee Bijbels gbruikt, de bijbel, welke reeds door Washington werd gebruikt en een zakbijbel, waarop Eisenhower 30 jaar geleden in Westpoint tot officier werd beëdigd.

TOKIO. - In de Japanse vakvereningingswereld heeft een afscheiding plaats gevonden. 1.3 millioen leden konden zich niet langer verenigen met het beleid van het bestuur, dat communistisch georiënteerd was.

DES MOINES. - Een grappenmaker had achter op het officiële portret van Truman, dat in het Senaatsgebouw van de Staat Iowa hing, geschreven: Ik ben gaan eten, kom terug in 1956... Dit verwekte nogal hilariteit, toen tijdens een kleine plechtigheid het portret werd weggehaald om plaats te maken voor dat van Eisenhower......

In kort bestek

DEN HAAG. - Nederlandse gemeenten, waar luchtmachtafdelingen gelegerd zijn, zullen ter gelegenheid van het veertigjarig bestaan van de luchtmacht aan de kapel gala-uniformen aanbieden.

DEN HAAG. - Het Centrale Comité van de Wereldraad van Kerken heeft een protest laten horen tegen de behandeling van en het gewelddadig optreden tegen de protestantse minderheid in Columbia. Een speciale commissie zal stappen nemen om te pogen verbetering in de toestand te brengen.

BONN. - De Westduitse Bondsdag heeft de opheffing van de parlementaire onschendbaarheid van negen communistische afgevaardigden met één stem meerderheid geweigerd. De minister van justitie had om deze opheffing verzocht.

LONDEN. - Abdel Rahman El Mahdi, de leider van de Soedanese Oemma-partij, heeft minister Eden meegedeeld, dat zijn partij niet gesteld is op het behoud van zijn bijzondere bevoegdheden door de gouverneur-generaal in de Soedan voor de bescherming der primitieve stammen in het zuiden. Engeland staat erop, dat deze bevoegdheden in de nieuwe constitutie worden neergelegd.

DEN HAAG. - Thans vernemen wij, dat de opvarende, die bij de Azoren over boord van de „Hermes" sloeg, was de 24-jarige timmerman W. van der Struys uit Den Helder. Nadat het hele schip doorzocht was, moest worden aangenomen, dat hij met een stortzee over boord sloeg.

Sport

HET ARUBAANS ELFTAL SPEELT ZOWEL ZATERDAG ALS ZONDAG TEGEN CURACAO

In verband met een in het dagblad Today van gisteren verschenen bericht dat de voetbalwedstrijd van a.s. Zondagmiddag in het Wilhelminastadion een selectie wedstrijd zou zijn waarbij spelers van Aruba en Curacao in beide ploegen door elkaar opgenomen zouden worden, deelt het bestuur van de A. V. B. ons mede, dat zowel Zaterdagavond als Zondagmiddag het Arubaanse elftal tegen de Curacaose nationale ploeg zal uitkomen. Teneinde eventuele teleurstellingen te voorkomen heeft het A.V.B. bestuur zich telegrafisch met de C. V.B. in verbinding gesteld. Uit het inmiddels ontvangen telegram blijkt dat het bericht in Today op een redactionele vergissing moet berusten.

DUS OOK ZONDAGMIDDAG ARUBA TEGEN CURACAO.

HET ARUBAANS ELFTAL SAMENGESTELD

Het Arubaanse elftal dat Zaterdagavond tegen het Curacaose elftal in het veld zal komen is als volgt door de keuzecommissie samengesteld.

Doel Hernandez; rechtsachter La Rosa; linksachter G. Kelly; rechtshalf M. Kemp; middenhalf Helder; linkshalf Molina; rechtsbuiten Hoftijzer; rechtsbinnen Nel Harms middenvoor J. Briezen; linksbinnen J. Janssen en linksbuiten Brokke. Reservespelers; Rosindo Orman; I. Ormaji; Brion L.; Leo Rodriquez; F. Kelkboom; J. Boye en E. Tromp.

Voor de wedstrijd van Zaterdag zullen slechts twee invallers toegestaan worden terwijl voor Zondagmiddag geen beperkt aantal vastgesteld is.

HET INTERNATIONALE VOETBALTOURNOOI

Van A.V.B. zijn wij vernomen dat voor het Internationale voetbaltournooi dat van 7 tot 12 Februari a.s. gehouden zal worden, de landen Suriname en British Guiana thans hebben laten weten dat zij aan dit vierlanden tournooi zullen deelnemen. Suriname zal op 4 Febr. arriveren terwijl de ploeg van B.G. twee dagen later zal aankomen. Haiti heeft laten weten dat zij niet van de partij kan zijn in verband met internatioale ontmoetingen aldaar. Thans zijn er onderhadelingen gaande met een sterke Venezolaanse ploeg. Het is dus niet uitgesloten dat deel zullen nemen; Suriname; B.G. Venezuela en Aruba. Het belooft in ieder geval een intresant tournooi te worden waarvoor wij een ieder al vast kunnen aanraden hun avonden tussen de 4de en 12de Februari vrij te houden. De A.V.B. heeft besloten de entreprijzen laag te houden en wij hoorden reeds spreken van tribuneplaatsen 3 á 4 gulden en staanplaatsen 1.50 of 2 gulden.

ARUBAANSE JEUGDPLOEG NAAR CURACAO

Een Arubaanse juniorenploeg zal Zaterdagmiddag naar Curacao vertrekken teneinde aldaar twee wedstrijden te spelen tegen de Curacaose juniores. De ploeg zal onder leiding staan van enige leden van de jeugdcommissie. Wij wensen de jonge sportlui veel succes en genoegen toe.

Westindische Conferentie in Londen zal mogelijkheid van federatie nogmaals ernstig bestuderen

Engeland bereid Federatief Westindie krachtig financieel te steunen

DEN HAAG. - Op 13 April zal te Londen een conferentie worden geopend over een BritsWestindische federatie.

Aan de regeringen van Jamaica, Trinidad, de Engelse Boven- en Benedenwindse eilanden (met uitzondering van de Maagdeneilanden) is verzocht naar deze conferentie delegaties te zenden. Eveneens is een uitnodiging gericht to de regering van Barbados, waar het parlement de voorstellen, belichaamd in het rapport van de permanenae commissie voor een nauwere aaneensluiting („Standing Closer Association Committee") nog in studie heeft. De wetgevende vergadering van Brits Guyana heeft de voorstellen voor een federatie verworpen; die van Brits Honduras heeft een verdere behandeling van deze zaak voor onbepaalde tijd uitgesteld.

Oude kwestie

Het denkbeeld van een Westindische federatie is reeds sedert vele jaren in behandeling. Er liggen zowel economische oogmerken als het idee van een voortschrijden op de weg naar volledig zelfbestuur aan ten grondslag. Het „Standing Closer Association Committee" werd vijf jaar geleden inges[...] dens een bijeenkomst van [...] genwoordigers uit West-In[...] Maart 1950 publiceerde d[...] missie haar voorstellen voor een grondwet, welke gingen in de richting van de Australische grondwet. De federale regering zou daarbij speciale en beperkte bevoegdheden verkrijgen; alle overige bevoegdheden zouden worden uitgeoefend door de aan de federatie deelnemende gebieden.

Twee-kamer systeem

De federale wetgevende macht zou worden samengesteld uit twee Kamers: een wetgevende vergadering, gekozen door alle meerderjarige kiesgerechtigden, en een Senaat, die in zijn geheel door de gouverneur-generaal zou worden benoemd. De federale uitvoerende macht, of Staatsraad, zou de politieke richtlijnen voor de federatie vaststellen en bestaan uit 14 leden. In normale omstandigheden zou de gouverneur-generaal gebonden zijn aan de besluiten van de federale uitvoerende macht, behalve op het gebied van de defensie, de buitenlandse zaken en financiële aangelegenheden, voor zover deze laatste van invloed zouden kunnen zijn op de stabiliteit der aangesloten gebieden. Voorts werd voorgesteld, dat gedurende de eerste tien jaar van zijn bestaan het Verenigd Koninkrijk aan het federaal bestuur in de vorm van subsidies gemiddeld dezelfde steun zou verlenen als het ten opzichte van deze gebieden had gedaan gedurende de vijf jaren, voorafgaand aan de totstandkoming der federatie.

Als een essentiëel uitvloeisel van de politieke federatie werd door de commissie voor douane-aangelegenheden, welker rapport terzake in 1951 is gepubliceerd, het tot stand komen van een douane-unie voorgesteld. Brits Guyana, dat — zoals gezegd — het denkbeeld ener federatie verwierp, verklaarde zich in principe bereid tot toetreding tot een douane-unie.

Een andere maatregel om te komen tot een samenwerking tussen [de] verschillende gebiedsdelen in West-Indië was de instelling van een zelfde betalingsmiddel, kort geleden, in de Oostelijke Britse Caraibische gebieden.

De belangsteling voor de economische ontwikkeling van de West-Indische gbieden is gestadig toegenomen. In 1952 zijn daar twee Britse commissies heen gegaan, een om de mogelijkheden van de houtuitvoer te onderzoeken, de andere, die voor de, industriële ontwikkeling.

Op de in April te Londen te houden conferentie zullen de voorstellen van het „Standing Association Closer Committee" worden besproken en als uitgangspunt worden gebruikt om voor de gedachte federatie een zodanig gedetailleerd schema te ontwerpen, dat het mogelijk zal zijn een aanvang te maken met het opstellen der constitutionele normen, waarvun men zal moeten uitgaan om de federatie tot leven te brengen.

Sir George Seel, commissaris voor de ontwikkeling en de welvaart in Brits-West-Indië, vestigde er in een radio-uitzending over de ontwikkeling van West-Indië de aandacht op, dat onder de werking van de wet op de ontwikkeling en de welvaart van 1945 aan de Brits Westindische gebiedsdelen 21 millioen pond sterling zijn ten koste gelegd. Het indirecte resultaat van de gezamenlijke inspanning van Brits geld en koloniale hulpbronnen is, zeide hij, geweest „het ontwaken van nieuwe idealen"; de aanmerkelijke verbeterlng van de levensstandaard had tot gevolg „een versnelling van de polsslag der sociale en politieke denkwijze", terwijl de regeringen van alle gebiedsdelen thans welvaartdiensten hebben ingesteld. De bevolking stelt deze diensten op prijs - vooral de hulp bij de eigenbouw van woningen - en vult ze aan op eigen initiatief. Een andere opvallende verandering was de groei der vakbeweging; vele Westindiers zijn er zich van bewust geworden, dat een vakbeweging, die zich haar verantworodelijkheid bewust is, een belangrijk aandeel levert voor een stabiele en vooruitstrevende gemeenschap. Maar, aldus Sir George, het meest geapprecieerde bewijs van het ontwaken van de West na de oorlog is wel geweest, dat men daar nu een eigen hogeschool heeft, die stellig stimulerend zal werken op het verlangen naar een hogere levensstandaard.

De heer Seel vervolgde: Zullen deze gebieden in staat zijn de levensstandaard va n hun bevolking - die zich vermoedelijk binnen 35 jaar zal hebben verdubbeld - te handhaven en te verbeteren? Alle gedachten aan hu ntoekomst worden beinvloed door dit vraagstuk en hierin ligt ook de reden, waarom een gemeenschap, die naar traditie uit landbouwers bestaat, zozeer ijvert voor industrialisatie. Maar een reele industriele vooruitgang zal niet mogelijk zijn zonder een zodanige graad van ontwikkeling, dat de arbeiders in staat zullen zijn zich de nodige technische vaardigheid eigen te maken. In laatste instantie zal overigens de voorspoed van Brits West-Indie altijd afhankelijk moeten zijn van landbouw, veeteelt en een zo economisch mogelijk gebruik van het land.

De drie belangrijkste taken, die in Brits-West-Indie te volvoeren vallen, zijn - aldus de heer Seel verder - de zorg voor goed onderwijs, opdat de democratie er een goede voedingsbodem zal vinden; de vorming van politieke leiders, wier gevoel van verantwoordelijkheid in de juiste verhouding zal staan tot de ongeevenaarde kansen; en het opbouwen van een Westindische economie, die niet afhankelijk zal zijn van hulp van buitenaf, want als men financieel niet op zichzelf kan staan, is iedere onafhankelijkheid slechts denkbeeldig.

Westindiers, die zich met deze vraagstukken bezig houden - aldus besloot Sir George - vragen zich af, of de vorming van een Westindisch federatie tot de oplossing ervan zal kunnen bijdragen. Vreemdelingen kunnen veel hulp bieden door het geven van adviezen in deze, maar de Westindiers zullen zelf de beslissing moeten nemen. De betreft van doorslaggevend belang zijn en 1953 maken tot een jaar, dat gedenkwaardig zal zijn voor Brits West-Indië. Van allen, die er aan deelnemen, zal een grote mate van onzelfzuchtig staatsmanschap worden gevraagd.

MISSIE VAN VERENIGDE NATIES BEZOEKT WEST AFRIKA

DRIE LEDEN van de Beheerschapsraad van de Verenigde Naties maken moenteel een studiereis door West Afrika. Zij hebben opdracht verslag uit te brengen van hun bevindingen aan de Beheerschapsraad. Het zijn (van l.n.r.) de Heren Roberto Quiros (El Salvador), H. E. Yang (China) en Robert Scheyven (Belgie).

Perzië heeft volledig vertrouwen in onpartijdigheid van Italiaanse rechtbanken

Blokkadekreker zal dit keer bestemmingshaven binnenlopen

TEHERAN. - Kazam Haseebi, voormalig lid van de gemengde olie-commissie, sprak gisteren de overtuiging uit, dat de Italiaanse tanker „Miriella", die Dinsdag met onbekende bestemming uit Abadan vertrok, geladen met 5000 ton Perzische olie, aan het lot, dat de „Rose-Mary" verleden jaar is ten deel gevallen, zal weten te ontkomen. Zoals bekend is de „Rose Mary" te Aden door de Britten aan de ketting gelegd en werd de lading olie van het schip in beslag genomen.

Het enige, dat Engeland tegen de 3850 ton metende „Miriella" kan ondernemen, aldus Haseebi, is een proces te beginnen in de haven van bestemming, en deze zal zeker een Italiaanse zijn. Perzië — zo zeide spreker — had het grootste vertrouwen in de onkreukbaarheid van de Itallaanse machthebbers.

ADEN. - De olielading van de Italiaanse tanker „Rose Mary" zal weldra worden overgenomen door een Britse tanker. Zo men zich zal herinneren werd deze lading - afkomstig uit Perzie - door het Gerechtshof te Aden toegewezen aan de Anglo Iranian. De „Rose Mary" ligt nu reeds van Juni af aan de ketting in Aden. Het schip zal voor het naar Italia kan terugkeren eerst moeten dokken voor herstel, ontstaan door het werkloos liggen.

MEER DENEN IN DUITSLAND

KOPENHAGEN. - Het contingent Deense bezettingstroepen in Duitsland, tot nu toe 1400 man, zal worden uitgebreid tot een volledige brigade van 4000 man.

MINISTERS AANVAARD

WASHINGTON. - De Amerikaanse Senaat heeft de benoeming van acht ministers goed gekeurd. Het zijn: Foster Dulles, buitenlandse zaken; Humphrey, financien; Brownell, justitie; Summerfield, ptt; MacKay, binnenlandse zaken; Benson, landbouw; Weeks handel; Durking, arbeid;

De president heeft nog niet verzocht om de goedkeuring van de benoeming van Wilson tot minister van defensie. Over deze benoeming zijn moeilijkheden gerezen in verband met zijn aandeel in de General Motors, dat hij weigert van de hand te doen.

De acht ministers zijn op het Witte Huis beeedigd.

CHINESE PREMIER BLAAST ANTI-AMERIKAANS VUURTJE VERDER AAN

Over de plaats van het neerschieten op 12 Januari van een Amerikaans Superfort, door Chinese luchtdoelbatterijen, bestaat verschil, van mening tussen de Amerikaanse en Chinese Hoofdkwartieren.

Volgens de Chinezen werd het toestel boven Manchurijs gebied neergeschoten en de Chinese Premier noemde deze grensschending een nieuw bewijs van het Amerikaans verlangen de oorlog uit te breiden. Van de veertien man bemanning wisten elf zich per parachute te redden. Zij werden door de communisten krijgsgevangen gemaakt.

EERSTE GOUVERNEUR VAN EEN ZELFSTANDIG PUERTO RICO



LUIS MUÑOZ MARIN, eerste Gouverneur van Puerto Rico, sinds het zelfstandig werd, tijdens de redevoering, welke hij bij zijn beëdiging uitsprak. Marin wees er op, dat de industrialisatie van het eiland uitstekende voortgang maakt. In de laatste vier jaren vestigden zich meer dan 200 nieuwe fabrieken op het eiland.

IKE ZORGDE VOOR BEURSWINSTEN

NEW YORK. - De beurs te New York vierde gisteren de inhuldiging van president Elsenhower door een licht herstel te boeken, na de reactie van de laatste dagen. Dit herstel leidde tot koerswinsten van een dollar of meer, in het algemeen verspreid en onder leiding van de industrieën. Wallstreet werd gestimuleerd door de gunstige berichten van de diverse maatschappijen, berichten die voldoende gunstig werden geacht om een verder herstel teweeg te brengen. Men verwacht echter dan wel spoedig weer een verkoopdruk. In de namiddag was de handel traag, daar de handelaren uitsluitend in de inhuldiging van Eisenhower belang stelden, doch het koersniveau bleef goed gehandhaafd.

TWEEDE ITALIAANSE TANKER POOGT OLIE-BLOKKADE TE BREKEN

LONDEN. - De Britse ambassadeur in Rome heeft namens zijn regering contact opgenomen met de Italiaanse regering naar aanleiding van het innemen van 5000 ton olie te Abadan door de Italiaanse tanker Mirella. Zoals bekend houdt de Britse regering staande, dat de Perzische olie het eigendom is van de Anglo-Iranian Oil Company.

HERDENKING STERFDAG VAN LENIN

Rusland heeft de 29ste sterfdag van Lenin herdacht. Het accent van de herdenking lag in aanvallen op de Verenigde Staten, welk land de „vrije landen wurgt". Een van de leden van het Presidium van de Sowjets verklaarde, dat Rusland nog altijd bereid is tot onderhandelen en in vrede te leven met de kapitalistische wereld. Dit, aldus de Rus zou in overeenstemming zijn met de traditie van de Russische politiek en de uitvoering van een vredesprogramma werd tot nu toe alleen door Amerika n de weg gestaan.

MEER RELIGIEUZE FILMS

Na het grote succes van de films „Samson en Delilah" en „David en Bathseba" zijn de filmproducenten in Hollywood van plan meer religieuze films in omloop te brengen. Op het ogenblik wordt gewerkt aan de opname van de film „De Mantel", naar het boek van Lloyd Douglas.

DeMille zal binnenkort een nieuwe versie van zijn „Koning der Koningen" uitbrengen. Verder is men in Hollywood bezig met de vervaardiging van „De geschiedenis van Ruth", „Esther", „Jozef en de vrouw van Potifar", „Jozef en zijn broeders" en „De slaven van Babylonië".

COLA DEBROT OVERHANDIGDE ANTILLIAANSE GIFT

HAARLEM. - Gistermiddag heeft Mr. Cola Debrot in de oude regentenzaal van het Sint Elisabeth Gasthuis te Haarlem aan de voorzitter van het werkcomite van het Ere-fonds voor oud-verpleegsters, Dr. Heeres, drie cheques overhandigd met een totaal bedrag van bijna Cf. 6400, zijnde het resultaat van de inzameling gehouden op Curacao en Aruba. Zowel de heer Debort als de heer Heeres voerden het woord. De laatste deelde mede, dat het Ere-fonds thans beschikt over Nf. 350.000, de Antilliaanse schenking inbegrepen.

Spionnen veroordeeld

NEW YORK. - De Jury van de Federale Amerikaanse rechtbank heeft dertien lagere leiders van de communisten schuldig gevonden aan een samenzwering tot het aanzetenen van het omverwerpen der Amerikaanse regering.

Bij het verhoor van de beklaagden o.w. drie vrouwen namelijk Claudia Jones uit Trinidad, Betty Gannett uit Polen en Elizabeth Gurley Flynn, heeft acht en een halve maand in beslag genomen. De beklaagden zouden de plaats hebben ingenomen van de elf leiders die drie jaar geleden tot lange gevangenisstraffen werden veroordeeld. De verdediging voerde aan, dat de beklaagden trachtten de communistische doelstellingen op vreedzame wijze na te streven. Vijf der beklaagden zijn in Rusland geboren. Zij kunnen ten hoogste tot vijf jaar gevangenisstraf en $ 10.000 worden veroordeeld. De uitspraak in dit proces is Woensdag a.s.

WINNAAR MAG OM TITEL STRIJDEN



Bobby Dykes uit Miami en Gil Turner uit Philadelphia, staan aan de top van de competitie voor lichtgewicht boksen. Zij zullen een gevecht moeten leveren o mte beslissen, wie om de wereldtitel mag boksen.

Tropicabana

91

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Toen de deur was dicht [...]am Pine een teug van zijn glas en verwachtte, da[...]zelfde zou doen. Nadat zij haar glas half geledigd [...] het pas zakken.

„Waar waren wij ook we[...]" vroeg zij.

„Wij hadden het over Grace Rehak."

„Wie is Grace Rehak?"

„Een asphaltbloem. Vreeger tenminste. Tegenwoordig kan zij van alles zijn."

„Wat is een asphaltbloem?"

„Ik dacht, dat u in een nachtclub gewerkt had?"

„Oh, u bedoelt een prostitué?"

„Ja, dat was Grace. En niet zo mis ook."

Zij haalde haar schouders op en zei: „Ik moet eerlijk zeggen, dat uw werk me niet bepaald prettig lijkt."

„Ik heb nooit de kans gehad om een rijke vrouw te trouwen".

Een kleur van ergernis bedekte haar wangen en het maakte haar nog mooier dan zij al was.

„U kunt misschien beter heen gaan," zei zij uit de hoogte. „Dergelijke opmerkingen bevallen mij niet."

„Lok ze dan niet uit. Ik heb mijn werk uit eigen vrije wil gekozen."

Zij keek hem een ogenblik strak in de ogen en stortte zich dan op haar glas als iemand, die in geen week iets gedronken heeft. Toen zij het uit haar hand zette, zat er alleen nog wat ijs in.

Zij stak haar hand uit naar een der flessen.

„Het interesseert u misschien te weten, dat ik van mijn man houd, Mr. Pine. Mag ik u nog eens inschenken?"

„Vrouwen trouwen toch alleen met mannen, van wie zij houden," zei Pine. „Niet te veel whiskey. Het is nog te vroeg op de dag om werkelijk door te drinken."

Zij goot voldoende whiskey in het glas om een schip te water te kunnen laten en nam zelf nog iets meer. Toen het ijs er in gedaan was, bleef er nauwelijks ruimte over voor het sodawater.

Zij boog zich naar hem toe en overhandigde hem het glas. Hij zag, dat haar nagels lang, erg puntig en vuurrood waren.

Zij dronken. De warmte van de alcohol trok door Pine's gehele lichaam en hij voelde zich in een uitstekende stemming.

„Ik zou nog wel een sigaret willen hebben," zei zij hees.

Pine gaf er haar een en streek een lucifer aan. Hun handen raakten elkaar en Pine voelde zijn huid prikkelen. Zij glimlachte traag en veelbelovend en haar ogen glansden.

„U was me aan het vertellen hoeveel u van uw man houdt," zei Pine. Hoe vindt hij dat wel?"

„Er bestaat geen andere vrouw voor hem. Hij vertrouwt me onvoorwaardelijk en God helpe degene, die mij iets zou willen aandoen."

„Waarom zegt u dat zo nadrukkelijk?"

„Waarom niet? Wij zitten toch maar te praten?"

Zij dronken weer... met grote teugen.

„Vertel me eens iets van Stuart Whittney."

Zij staarde in haar glas en wachtte juist lang genoeg om Pine te laten voelen, dat zij een lichte aarzeling moest overwinnen. Toen zij haar ogen eindelijk opsloeg, zag Pine daarin enige verbazing.

„Wat wilt U van Stu weten? Ik dacht, dat U hem kende."

„Alleen maar van gezicht. Hoe lang kent U hem al?"

„Oh, maanden en maanden."

„Hoelang woont hij al in de Barryshire?"

„Drie maanden... vier misschien."

„Waar woonde hij eerst?"

„Vanwaar al die belangstelling voor Stu? Heeft hij iets gedaan?"

„Dat kan ik nu nog niet zeggen. Waar woonde hij, toen U hem voor het eerst leerde kennen?"

„In een hotel op de Winthrop Avenue bij Devon. Meer weet ik er heus niet van. Waarom vraagt U het hem zelf niet?"

„Ik ken die hotels. Voor zestig dollar per maand heb je daar de beste kamer, die zij hebben," zei Pine.

Zij dronken hun glazen leeg en dit keer maakte Pine een nieuw glas klaar. Hij gaf haar de tijd om zijn kunst te bewonderen en zei dan:

„Laten wij het nog eens even over Whitney hebben. Waar en hoe hebt U hem leren kennen?"

„Oh, dat ging heel normaal. Ik zong in een kleine nachtclub op de Belmonte Tvenue. Stu kwam daar wel eens en op een avond hebben wij samen iets gedronken en raakten aan het praten. Daarna heeft hij mij voorgesteld aan een paar meisjes, die in de Tropicabana werkten en dat leidde weer tot een introductie bij Steve O'Flynn, die mij aannam voor zijn zaak,

Voor watersportliefhebbers

Ook sportzeilers dienen over zeemanschap te beschikken

Havenmeester Noot geeft nuttige wenken ter voorkoming van ongevallen

(Vervolg en slot)

Zo hebben we dan gezien dat feitelijk alle (plezier)boten en jachten op ons eiland, onzeewaardig zijn. Gelooft U het niet? Laten we dan een proef op de som nemen.

Welke eisen?

Als uw zeil- of motorjacht met een stijf doorstaande passaat, windkracht 6 à 7 Beaufort, een reisje kan maken van Aruba naar Curacao en uw schip brengt het er goed af, dan is uw boot voor deze streken zeer zeewaardig. Kunt u dit niet, dan is uw boot niet zeewaardig.

U moet vooral niet vergeten dat U motorpech kunt krijgen. U drijft dan af en komt in open water waar U dezelfde condities aantreft als tussen Aruba en Curacao.

Aan de eigenaars van deze jachten en motorboten met een gesloten kap of dek, zou ik het volgende in overweging willen geven.

1o. Men moet er voor zorgen tenminste 350 meter deugdelijk ankertouw plus anker aan boord te hebben.
2o. Voldoende reddingsmiddelen voor alle opvarenden (zwemvesten) plus nog een reddings boei moeten aan boord zijn.
3o. Voldoende vers drinkwater, enige blikken voedingsmiddelen en wat blikken melk.
4o. Een hoosvat of puts en een gegalvaniseerde ijzeren emmer.
5o. Een verbandtrommel met inhoud.
6o. Een voor gebruik gereed zijnde met olie gevulde lamp en lucifers. (een flashlight is wel handig, maar niet permanent en rondom zichtbaar).
7o. Een bruikbaar kompas.
8o. Een kistje, geschikt om kleine uitrustingsartikelen in op te bergen, zoals mes, bijltje, tang, hamer, blikopener, zeilnaald, zeilgaren, vishaken, enz.
9o. Een brandblusapparaat.
10o. Steeds voordat men zee kiest een boodschap achterlaten waar men gaat vissen of varen en hoe laat men denkt terug te komen.

Voor uw veiligheid is niets te kostbaar

Als U in staat bent om er een duur jacht op na te houden dan kunt U er nooit bezwaar tegen hebben om bovenstaande artikelen aan te schaffen en het is tenslotte een zacht prijsje wat U uit behoeft te geven voor het behoud van Uw leven en eventueel het leven van anderen waar U verantwoordelijk voor bent.

De vissers van Aruba ankeren steeds in diep water, 40, 50, 60 vadem, dit doen zij al jaren en met succes (1 vadem is 1.80 meter).

De diepte tussen Aruba en de vaste wal van Zuid-Amerika varieert tussen 30 en 100 vadem, dit in tegenstelling met het eiland Curacao en de overkant, waar de diepte gemiddeld 600 vadem is. Men kan daar dus niet ankeren.

Dit lange ankertouw heeft U dus nodig om te voorkomen dat U met motorpech afdrijft. We nemen aan, als U tot de conclusie bent gekomen, dat Uw boot niet zeewaardig is, als bedoeld in dit schrijven, dat U nooit verder gaat dan een halve mijl van de kust en we nemen ook aan, dat U met motorpech direct het anker laat vallen en niet eerst aan Uw motor gaat prutsen.

Diepten tussen Aruba en Curacao

Alvorens zee te kiezen, dienen alle watersportliefhebbers een goed begrip te hebben van het verloop van de diepten tussen Aruba en de vaste wal van Zuid-Amerika.

De 10 vademlijn loopt ruw weg 150 meter uit de kust.

De 50 vademlijn loopt ruw weg 900 meter uit de kust.

De 100 vademlijn loopt ruw weg 1800 meter uit de kust.

Hieruit blijkt dus, dat de diepte snel toeneemt en dat men reeds op 1800 meter (ongeveer 1 mijl) uit de kust een diepte heeft van 100 vadem (180 meter).

Deze trog van 100 vadem, die evenwijdig met de kust van Aruba loopt, is ongeveer 1¼ mijl breed, daarna neemt de diepte weer snel af tot een gemiddelde van 35 à 40 vadem.

Hieruit blijkt dus overduidelijk dat, indien men niet genoeg ankertouw aan boord heeft, men op slechts korte afstand van de kust niet meer kan ankeren, is men over de trog heen (2½ mijl uit de kust), dan kan men weer ankeren, maar U bent dan tamelijk ver uit de kust voor de eventuele reddingsploeg, het zoeken wordt stukken moeilijker.

Motor- of zeiljachten die dus om de een of andere reden pech hebben (motor, gescheurde zeilen, gebroken mast, sterke stroom, windstilte enz.) en die niet op eigen kracht thuis kunnen komen, doen er dus wijs aan direct het anker te laten vallen.

Als U dan niet verder dan een ½ mijl uit de kust bent (ongeveer 50 vadem diepte) en U heeft een boodschap achtergelaten waar U bent gaan varen of vissen (b.v. tussen Oranjestad en Palmbeach of tussen Oranjestad en San Nicolas,) dan is het voor de reddingsploeg niet al te moeilijk U op te sporen als U over tijd bent. Denk er om dat U met donker worden de petroleumlamp aansteekt en denk er ook om rond Uw ankertouw, waar deze buitenboord gaat, smarting te nemen om het schavielen van Uw ankertouw tegen te gaan.

Als U geen behoorlijk anker met kabel aan boord heeft, dan drijft U weg en het zoeken naar U staat gelijk met het zoeken naar een naald in een hooiberg.

Als de schipper van een zeiljacht ziet dat hij steeds meer wegdrijft, dan moet hij, voor dat dit te laat is, zijn anker presenteren, heeft hij geen anker aan boord, dan is er nog een oplossing, gooi het roer om en loop voor het lapje weg, richting Colombia en zorg er dan voor, dat de passaatwind steeds recht van achteren of liever nog iets aan bakboord inkomt, maar in geen geval aan stuurboord, want anders loopt U het land mis.

Drinkwater van belang

Het drinkwater dat u nu aan boord heeft, komt nu goed van pas; buiten eten kunt u nog wel, maar niet buiten drinken.

U landt, na een paar dagen voor wind en zee te hebben weggelopen, ergens aan de overkant, wordt zeer waarschijnlijk in de kaleboes gegooid en U bent Uw boot kwijt... maar U leeft!

Er zijn honderden mensen omgekomen bij het zwemmen aan kusten, doordat zij, als de stroom hen te pakken had, met alle geweld tegen de stroom in wilden zwemmen naar de plaats waar hun kleren waren en hierdoor van uitputting verdronken. Als deze mensen hun kalmte bewaard hadden en met de stroom waren gaan meezwemmen, om dan rustig een of twee mijl verder de kust weer te bereiken, dan hadden zij het er levend af gebracht.

Met een zeiljacht is dit precies eender, raak nooit in een paniekstemming als U afdrijft door halsstarrig naar Aruba terug te willen, U haalt het toch niet, U raakt physiek op, gebruikt Uw volle verstand niet meer en de gevolgen kunnen catastrophaal zijn. Neen! dan maar liever de kaleboes in.

Gevaarlijke stromen

Als de vroeger zeilschepen de kans misten om de Sint Annabaai van Willemstad binnen te zeilen, dan dreven zij weg en het kon dagen duren, voordat zij weer voor het gat waren.

Columbus maakte al gewag van deze gevaarlijke stromen en winden en nog heden zijn er schoeners die een week of meer nodig hebben voor een reis Aruba-Curacao.

Er wordt in alle tegenwoordige zeemansgidsen gewaarschuwd voor de gevaarlijke Westelijke stromen en Oostelijke winden in de gehele Caraibische zee (richting van de stroom wordt aangegeven met richting waar hij naar toe gaat, richting van de wind met waar de wind vandaan komt).

En als wij dit nu allemaal weten, willen wij dan nog zo eigenwijs zijn en denken, dat wij het beter weten dan de zeeman die, na eeuwenlange ervaring en practisch op zeemansgebied volleerd is, toch nog een waarschuwend woord laat horen? Neen? Zo eigenwijs willen wij niet zijn. Wij willen de zee niet onderschatten en vertrouwd raken met het water. Wij willen van deskundigen raad aannemen en onze boten goed uitruisten.

Beschouw de zee als Uwe vriend,
Maar wantrouw hem bij 't varen.
Het is gemeen, een lage daad,
maar 't zal U leed besparen.

Arubaans Zeemanshuis was in 1952 wederom bijzonder actief

Royale steun van burgerij maakte uitbreiding van faciliteiten mogelijk

De heer H. C. Verkruissen, manager van de International Seamen's Club, zond ons onderstaand verslag over de werkzaamheden van het tehuis over 1952: De resultaten van het jaar 1952 waren voor ons buiten verwachting gunstig. Voor deze goede resultaten willen wij in de eerste plaats dank betuigen aan allen, die hebben meegewerkt om ons werk op Aruba gaande te houden en ons voortdurend stimuleerden om meer en beter onze activiteit te ontplooien. Een doorslaand succes van ons werk ten behoeve van de zeeman is wel te vinden in het drukke bezoek. Niet minder dan 28.471 zeelieden bezochten het tehuis. Door gebrek aan tijd konden door ons slechts 156 schepen worden bezocht. De zeelieden in de twee ziekenhuizen werden niet vergeten. Er werden 387 bezoeken afgelegd en de patiënten werden voorzien van lectuur, sigaretten, toiletartikelen, schrijfbehoeften en andere nuttige artikelen.

Geslaagde Sint Nicolaas-actie

Bijzondere hulp werd ondervonden van de goede Sint Nicolaas, die de geschenken voor verpleegde zeelieden, namens de Seamen's Club persoonlijk uitreikte, een geste, welke door de patiënten buitengewoon op prijs werd gesteld.

Onze vereniging acht het werk in de hospitalen van groot belang en zal het ook blijven voortzetten. Wie een rustige walbaan heeft, kan zich misschien moeilijk voorstellen hoeveel het betekent voor deze mensen, die ver van familie en vrienden in een vreemd land in een vreemd hospitaal liggen. Hier is met een vriendelijk woord en wat aanmoediging zo ontzaglijk veel te bereiken.

Andere activiteiten

Er werden 114 filmavonden georganiseerd, terwijl 42.041 brieven werden verzonden, waarvan de postzegelwaarde fl. 13.359.62 bedroeg. Er werden 277 postpaketten verzonden, 690 aangetekende stukken en 548 chèques. Deze service had een werkelijk internationaal karakter. De poststukken vlogen vanuit ons tehuis naar alle windstreken ter wereld. Een nieuwe service is het verzenden van telegrammen. Ofschoon de dienst nog maar kort geleden werd ingevoerd, werden er toch reeds 42 telegrammen via de club verzonden. De belangstelling is groeiende.

De hotelafdeling van de International Seamenclub mag er zijn. Klein maar schoon. Er werden 2533 logeerdagen geboekt.

Dit betekent, dat er minstens 7599 maaltijden zijn geserveerd, niet meegerekend het aantal maaltijden, genuttigd door zeelieden die regelmatig ons restaurant eer aandoen.

In Juni 1952 begonnen wij met het uitgeven op bescheiden manier van een eigen orgaan onder de naam van „International Seamen's Club Bulletin". Wij waren er in het voor het eerst met wankele het voro het eerst met wankele beentjes de wereld werd ingestuurd. Het onthaal dat het kreeg van andere zeemans-centra in het binnen- en buitenland, zowel in de Ver. Staten als in Europa, bracht ons er echter toe moedig door te zetten en te hopen op de duur een goed tijdschrift te kunnen verzorgen, dat gaarne door de zeelieden wordt gelezen. Hierbij willen wij nog even melding maken van het feit, dat wij ons met ingang van 1953 va nde medewerking hebben **kunnen verzekeren van ‚up to date"** nieuws op het gebied van scheepvaart, nl. der „American Merchant Marine Institute Inc." en van de „Netherlands Economic News Bulletin for the foreign Press". Hierbij onze hartelijke en welgemeende dank aan hen, die hieraan hebben medegewerkt.

Kerstprogramma

Gedurende het Kerstfeest moest jammer genoeg het programma van het populaire concert onder leiding van frère Andreas wegens te weinig repetities vervallen. Wij hebben echter de belofte dat wij dit te goed mochten houden, waarschijnlijk met Pasen 1953. Toch is ons Kerstfeest voor de zeelieden zeker niet in duigen gevallen. Op de 1e en 2de Kerstdag zijn er dan ook twee mooie films vertoond, die **de moeite waard waren. Tegen alle** verwachting in hadden wij gedurende deze twee dagen over de 400 zeelieden in huis en konden wij hen allen voorzien van een aardig Kerstpakketje, mede door de goedgeefsheid van vele winkeliers en groothandelaren, die dit jaar zeker hun steentje hebben bijgedragen tot het welslagen van het Kerstfeest der zeelieden. De gehele club was in een feeststemming door de gezellige verlichting van het gebouw, zowel buiten als binnen. Zo kunnen wij terug zien op een druk jaar 1952, maar kunnen ook bescheiden tevreden zijn en het geeft ons de inspiratie om in 1953 nog beter te werken en ons nog meer in dienst te stellen van de zeeman, die zich soms zo eenzaam kan voelen en die een goed zeemanshuis in de vreemde zeker nog weet te waarderen.

Wie leest, baat zijn geest

Het Boek van Vandaag

Voor de talloze Wodehouse-„fans" en al degenen die zich graag gezond lachen met Wodehouse, arriveerde „Phips is de man".

De schitterende residentie te Hollywood van de filmster Carmen Flores werd na haar dood aangekocht door de heetgebakerde Adele Cork. Zij deelt de prinselijke woning o.a. met haar zwager Smedley, die even weinig hersens bezit als geld, en met haar butler Phips, een merkwaardig Engels importartikel, meester in het butlervak en het openbreken van brandkasten.

Smedley is reeds lang op zoek naar het dagboek, waarin de Mexicaanse filmster haar talrijke avonteurtjes optekende en waarvoor sommige heren veel geld zullen betalen. Op de meest onverwachte wijze komt het beruchte dagboek in een safe terecht. Wat kan men in dergelijke gevallen beter doen dan de hulp inroepen van een butler, die de kunst verstaat een brandkast te openen? Phips zal het dus wel opknappen, maar de medewerking van dit koddige heerschap geeft aanleiding tot zoveel onverwachte verwikkelingen, dat Smedley en de zijnen de wanhoop nabij zijn en de lezer zit te glunderen van de pret.

In dit boek is de onverbeterlijke Wodehouse weer op zijn best in het uitdenken van de kostelijkste situaties, die een avond van genoeglijke pret garanderen. Wie eenmaal met dit boek begint, kan er niet mee ophouden, totdat helaas de laatste bladzijde te spoedig komt.

VAN GEHEEL ANDER KARAKTER...... is de nieuwe Simon Vestdijk „Op afbetaling". Hoe de man reageert op de (slechts tijdelijke) ontrouw van zijn mooie vrouw, maakt de inhoud uit van dit rijk geschakeerde boek, waarin humor en tragiek elkaar voortdurend afwisselen. In een afzijdig voorbereide stijgende climax, de roman beslaat een tijdsverloop van vijf jaar, worden de emoties en gedachten van de hoofdpersonen voelbaar gemaakt. In een meesterlijke verteltrant en met de indringendheid Vestdijk eigen, worden de karakters opgezet en tot ontwikkeling gebracht binnen de loop van hun eigen lot. De moord op de verleider is toch nog een onverwachte ontknoping, al blijkt uit de epiloog dat er tussen man en vrouw te veel is geschied om het huwelijk wederom harmonisch te maken.

Een van de vele romans in de roman is de aangrijpende geschiedenis van de levenskunstenaar Knijnie, die achter zijn frivole amusementhouding tragisch ten gronde gaat. Ook de vrouw Mien, een oude levenswijze zuster van het lichte meisje, Cor, uit de Dokter en het Lichte meisje, is van een ontroerende levendigheid.

De ondergang van Atlantis (70)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



Eric zag kans een wagen te bereiken. Terwijl Winonah en Pum-Pum achterin plaatsnamen, bracht de Eric de wagen in beweging en met 'n ruk schoot deze vooruit! Winonah voelde haar hart in haar keel kloppen, naast hen wankelde een muur en onwillekeurig boog ze haar hoofd toen een gedeelte in tortte. Een laaiende vuurgloed steeg loeiend hemelwaarts en de lucht was vervuld van het gedreun. Met een rilling zag het meisje toe. Intussen raasde de wagen voort. Krampachtig omklemde Eric het stuur en zijn ogen staarden recht vooruit... Winonah's ogen vulden zich met tranen, toen zij de verwoestingen van haar trotse Atlantis aanschouwde. Roekeloos stuurde Eric de wagen over de met stenen bezaaide straatwegen, welke hier en daar diepe gaten vertoonden. Enkele malen ontsnapten zij ternauwernood, wanneer een gebouw vóór hen of achter hen inéénstortte... In de verte doemden de geraamten der bergplaatsen van het vliegveld op. Vervuld van onrust, zag Eric de vlammengloed, welke boven het vliegveld hing. Behendig stuurde hij zijn wagen langs de wrakstukken van enkele der brandende reuzen-vliegtuigen. In volle vaart stuurde Eric zijn wagen naar een plaats, waar hij enkele, nog onbeschadigde toestellen zag staan. Doch toen barstte plotseling de grond vóór hen open en met een onheilspellend gedreun brak in een laaiende vuurgloed een vulkaan zich baan. Eric probeerde de vlammen te ontwijken, doch de wagen gleed in een kuil en terwijl zij de hitte der vlammen voelden zengen, tuimelden zij uit de wagen in het hete stof...!

Radioprogramma

Golflengten:
Curom: 415,5 m
Avros: 19,4 m.
Radio Nederland Wereldomroep: 81 en 49 m banden

VANDAAG:

Curom-programma:
17.30 Nederlandse kinderuitzending; 17.50 gram; 18.05 gelukwensen; 18.15 Marineprogramma; 18.45 nieuws; 19.00 Papiaments nieuws en muziek; 20.30 Papiamentse les; 20.45 Grupo Cultural Antillano, muziek en poezie.

Avros-programma:
17.15 vertelling voor de kinderen; 17.25 gelukwensen voor jarigen op de Antillen; 17.45 Bing Crosby; 18.00 Kerkelijk programma; **18.20 jazz muziek; 18.40 nieuws;** 19.00 Hindoestaanse uitzending; 20.15 V. en V.; 20.25 verzoekplaten.

Radio Nederland Wereldomroep:
18.35 Schip van de week; 19.02 nieuws; 19.30 militaire kapel; 19.53 buitenlands weekoverzicht; 20.05 Westindische rubriek met de West in Nederland, groeten voor militairen; 20.35 persoverzicht; 20.42 Vrij en blij (zang) 20.55 avondgebed en beursnieuws.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
Sint Nicolaas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis: Zuster Hanewinkel, Oranjestad, Tel. 1471.

SECCION PAPIAMENTO

Prospectonan economico di Aruba ta extremamente favorable

No tin ningun motibo pa pesimismo alarmante

Negoshi ta malo... Situacion ta tristo... Aruba ta bai atras... Esakinan ta algun expresion cu nos a tende hopi ultimo lunanan. Mucho vez un cantidad di prueba tabata sigui tras di e expresionnan aki y na un „systema di un boca bisa otro" e nubia di mal tempo ta bira mas grandi y amennazante...

Ta facil pa acepta un expresion asina sin investiga en cuanto e pruebanan ta adecuado... pero mescos cu den casonan cu ta facil, e metodo ta amenazante... y peligroso.

Anciedad ta Peligroso

Ainda nos por recorda bon e crisis mundial di anjanan trinta...... Com despues di e iflacion a existi un lawina na top cu no tabata por a worde para. Un anciedad panico a podera di humanidad y e anciedad aki tabata traha paralyzante.

En vez di busca e causanan berdadero, humanidad a sinta keto y e lawina a haya chens pa sigui progresa y haci mas danjo. Ta segur si, cu condicion psychologico di comerciantenan y publico mucho vez tin un influencia mas grandi ariba existencia di un deflacion economico cu e motibonan berdadero mas.

Sentido pa Realidad

Esaki no kier meen cu un politica di avestruz mester worde sigui, cu nos mester cerra wowo pa e situacionnan presente pero si, cu nos mester pone anciedad un banda y haci iventario tranquilamente y despues pa busca, segun resultado di e inventario, modonan pa bolbe pone nos economia ariba un base sano.

Ultimo dianan nos a papia cu cantidad di comerciante y nos a yega na e conclusion, cu seguramente e situacion no ta asina desesperada manera algun pesimista kier haci nos kiere. Si nos por haci un comparacion cu nivel di awa, nos li kier compra situacion di comercio na Aruba cu un condicion di re-fluho y tene na vista cu ta un ley di naturaleza, cu despues di refluho ta sigui fluho... Ademas tin tur indicacion cu ... mas abao di refluho a wor... caba.

Circumstancianan f... able

Un cos ta segur: pa pesimismo sin limite no tin lugar. E aplicacion, cu a tuma lugar caba, a crea e condicionnan pa construccion sano adicional.

Prospectonan economico internacional pa 1953 decisivamente no ta mucho infavorable. Esaki institucionnan competente manera Banco Mundial y Ministerio Americano di Comercio a segura. No tin ningun motibo pa spera un crisis internacional y al contrario tin hopi indicacion, cu e punto mas halto di economia internacional no a worde alcanza ainda.

Aruba ta den circumstancianan extremamente favorable. Aki tin un industria grandi y floreciente; nos haaf tecnicamente ta den bon condicion y coom un terreno inexplota ainda ta keda trafico di turismo. Por lo pronto cos no por bai malo.

Properidad Aparente No Ta Base Sano

Kiko ta e motibonan di e baimento atras temporario?

Nos ta kere cu aki nos ta trata cu e consecuenciamen desagradable pero inevitable di un crecemento rapido. Den algun decenia nos isla a crece bira un centro mundial industrial. Tambe ta bini acerca cu e crecemente atomico aki mester a resisti algun schok duro ora segunda guerra mundial a cuminza y despues tambe cu habrimento di hostilidadnan na Korea. Un crecemente rapido ariba su mes ya ta trece dificultadnan; si dos schok grandi tambe worde agrega cerca esakinan, anto no ta di stranja cu un of dos periodo di aplicacion ta bira necesario.

Segunda guerra mundial a trece un scarcedad na articulonan di propiedad y un cantidad di placa. Casi nada of masha poco por a worde haci na mantencion y construccion di cas, asina cu mes ora despues di guerra a bini un demanda (insano) enorme.

Tienda y casnan mester a worde traha, publico a cuminza renoba refrigerador, radio y otro obhetonan bieuw y e negoshinan a haya cantidad di actividad, cual, esaki ta natural, por ta solamente di naturaleza temporario. E punto di saturacion a worde alcanza pronto ora industrianan civil na America y Europa tabata corre atrobe ariba plena capacidad.

Un otro factor cu ta haci influencia ariba tamanjo di trafico comercial di Aruba despues di guerra tabata cu, gracias na situacion favorable di Aruba, pronto el a bira un stapelplaats di mercancia cu ainda no tabata obtenible na Europa y cu consecuentemente tabata wordecumpra aki na gran cantidad. Aki tambe sinembargo tabata algo temporario. Ningun hende por a spera esaki tampoco. Siendo cu Aruba mester a importa e articulonan, no tabata por otro sino cu e marineronan a cuminza cumpra e articulonan aki na terranan unda nan tabata worde fabrica.

Pa por encontra e deamnda mas grandi a bira necesario pa cantidad di comerciantenan aumenta nan facilidadnan. Algun vez e posibilidadnan permanente a worde calcula mucho halto, cual a haci cu awor cierto negocionan mester apli ca nan mes na circumstancianan normal.

Bon Precaucion Ta Costa Placa

Di segunda golpe a bini door di Korea. Ningun hende tabata sabi com e situacion lo desaroya mas leuw y peligro di un tercer guerra mundial tabata leuw di imaginario. Cu e peligro aki na vista comerciantenan mester a cuminza obtene surtidonan grandi. Esaki no solamente tabata na nan mes interes, pero tambe na interes di comunidad.

Afortunadamente e conflicto a keda limita por lo tanto y te awor un guerra general a worde preveni. Un di e causanan di esaki tabata cu e surtidonan tabata mucho grandi. Produccion di productonan civil den terranan estranhero a cuminza aumenta pronto. Hopi comerciantenan a hiba pierdonan grandi.

Contrabanda Tambe Temporario

Un otro fuente di entrada, hacimento di compras door di bishitantenan di terranan vecino, cu ta hiba e articulonan aki nan terra, a paralyza ora provisionnan di aduana a worde aplica mas severamente den e terranan aki. Esaki a bira un tercer golpe pa comerciantenan.

Bida comercial conoce su „ups y „downs". Tin biaha e tin bon suerte tin biaha mala suerte. Awor cu varios entrada, cu tabata percura pa entrada extra a worde elimina, ta incorecto pa papia di un malaise general. E situacion ta normal atrobe.

Economia ta Sano

Ta necesario pa aplica na e situacion y no mester worde lubida cu te ainda Aruba ta un lugar privilegia. Un terra cu un industria grandi, cual ta percura pa miles di hende tin trabao y placa, sea directa- of indirectamente, no por ta sin prosperidad. Despues di aplicacion nivel di un comunidad fuerte y economicamente sano lo worde alcanza, mientras nos comerciantenan cu den pasado a munstra repetidamente cu nan tin un cantidad di fantasia y energia, por sabi di haya otro medionan den futuro tambe pa crea entradanan adicional; entradanan, di cual e ganashi, asina tanto tempo cu e keda na Aruba, ta na beneficio di henter comunidad.

Turismo, Tercer Pilar

Den e conexion aki nos ta pena principalmente ariba promocion di trafico di turista y pa bolbe atrae marinero y pasaheronan di transito den nos tiendanan. Com esaki mester socede, ta un cos cu nos comerciantenan mes mester soluciona en consultacion cu nos gobierno.

Lo ta di importancia pa busca no den imitacion di terranan estranhero, pero na avanzamento di algo original. Na mantencion di e typico Arubiano den modo di biba, folklore y construccion di cas, creamento di atraccion, cu ta mas atractivo y otro cu esnan cu ta worde presenta den terranan estranhero.

Esnan cu tin bon intencion cu nos isla, mester nenga di coopera cu plamamento di noticianan alarmante toeante situacion economico. Esaki ta duna Aruba un mal nomber den estranheria y ta haci e periodo di refluho bira mas largo.

Ta necesario pa tene e hechonan bao di vista y sigui traha cu animo na prosperidad di nos Aruba bendiciona.

VERLOOFD

DOROTHY DE VEER

en

OSCAR NAVA

Aruba, 22 Januari 1953

PRIJSVRAAG

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba roept gegadigden op voor deelneming aan een openbare prijsvraag voor het ontwerp van een kleedkamercomplex annex recreatieverblijf aan het Palm Beach strand te Aruba, ter bevordering van het tourisme. De voorwaarden van deelneming zijn verkrijgbaar bij het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken, vanaf 25 Januari 1953.

CHINESE MINISTERS VERWIJTEN ZICHZELF TEKORT GESCHOTEN TE ZIJN

HONGKONG. - Volgens „Het Volksblad van Peking" hebben 5 ministers en verschillende onderministers in de Chinese communistische regering bekend zich te hebben schuldig gemaakt aan „bureaucratie", gebrek aan leiding en niet te hebben geleerd van hun eigen fouten. Deze bekentenissen werden volgens het vandaag te Hongkong ontvangen blad afgelegd door de ministers Po Yi-Po (financiën), Foe Tso-Yi (waterwerken), Tsjang Nai Tsji (voedselvoorziening), Li Sjoe Tsjeng landbouw), alsmede de onderministers van spoorwegen, boswezen en brandstofvoorziening. Een en ander geschiedde op 6 Januari j.l. op een gehouden bijeenkomst van de commissie voor financiële en econmische zaken onder voorzitterschap van Po Yi-Po.

VERTROUWENSVOTUM VOOR FRANSE REGERING

De Franse regering van René Mayer behaalde gisteren zijn eerste parlementaire overwinning, toen een communistisch voorstel om een debat te houden over de samenstelling van de regering werd verworpen.

MARANATHA-KWARTET GEEFT TWEE EXTRA VOORSTELLINGEN

In het reisschema van het Maranatha-quartet is een wijziging gebracht. De reis naar Caracas moest in verband met de hoge kosten komen te vervallen en besloten werd in verband hiermede om niet, zoals oorspronkelijk de bedoeling was Zaterdag van Aruba te vertrekken, maar de terugreis pas op Maandagmorgen te aanvaarden.

Hierdoor werd het mogelijk aan veler verzoek te voldoen en twee extra uitvoeringen te geven.

Het eerste optreden wordt nu Zaterdagavond gehouden in de Club van de Bovenwinders in Sint Nicolaas, terwijl dan nog Zondagmiddag een kindermiddag wordt georganiseerd in het Verenigingsgebouw van de Club Suriname.



Officiele Mededelingen van de

ARUBA VOETBALBOND

CANDIDATENLIJST

Aan de verenigingen wordt bekend gemaakt dat voor de a.s. verkiezing van Bestuursleden voor de Aruba Voetbalbond de volgende candidaten op reglementaire wijze zijn gesteld:

Door het Bondsbestuur:

de heren F. J. C. Beanjon, J. Rodriquez, J. Kelly, U. van Breet en I. O. Marugg.

Door de verenigingen Aruba Jrs, Atomic en Trappers de heren: Dr J. R. Arends, Dominico Flemming, Luis Dirksz en Porfirio Croes.

Door de verenigingen: Scheidsrechtersvereniging, Hollandia, La Salle en RCA de heer Johan van der Kuyp.

Door de verenigingen Pova, Xerxes en Caribe de heer Juancito M. Laclé.

De jaarlijkse Algmeene Ledenvergadering wordt gehouden op Donderdag 29 Januari 1953 des avonds om 8 uur in de vergaderzaal van het Wilhelminastadion.

Op verzoek van de verenigingen Aruba Jrs; Atomic en Trappers zal alsnog op de agenda worden geplaatst, „behandeling van enige voorgestelde wijzigingen van het Huishoudelijk reglement en van het Reglement Comp. wedstrijden.

Voorts een voorgestelde indeling van de competitie.

Door het bondsbestuur wordt als nog op de agenda geplaatst als punt 12 a. „Candidaatstelling voor de strafcommissie" en voorts „Voorstel een commissie te benoemen buiten de Reglement commissie tot het samenstellen van een nieuw Huishoudelijk reglement en Reglement Competitiewedstrijden en voorts van nieuwe deugdelijke amateurbepalingen.

Aruba 19 Januari 1953.

Namens het Bestuur,
De Secretaris,
w.g. W. J. Westerink.

Caida di Atlantis (56)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse







Acompanja door di un escorte di soldanan arma for di cabez te pia e fila a pasa door di porta di ciudad ariba camina pa entraaa di Citadel. Promer punto di e programa tabata: penetra te unda Kirasso tabata. Pa logra esaki Tubalah a laga plama noticia promer cu Eric a huy, y cu el a logra coi e refugiado y tambe Wardadora di e Piedra di Atlantis. Rondona door di un kring grandi di solda e refugiadonan tabata worde guia pa e sala principal, unda Kirasso, rondona di su warda personal, tabata warda su enemigo mortal. „Bunita", el a bisa por fin e lucha a yega na su fin. Awor si lo bo no huy nunca mas for di mi, ningun hende ta capaz pa vence mi, Kirasso!" Su wowonan di colebra a observa e statura fuerte di Eric y despues e gobernador a laga su vista cai ariba general Tubalah: „Bo a haci bunita trabao, mi amigo!" E Egyptiano a bati den su man y un servidor a trece un strea grandi di oro ariba un cusinchi pe. „Mira aki, general Tubalah," Kirasso a bisa „e decoracion mas halto di dignidad di Atalntis mi ta pone ariba bo pecho awor." Sumetidamente Tubalah a laga Kirasso pone e decoracion ariba su pecho, y despues, cu voz masha poco poco, el a papia algun palabra di gratitud. Despues vista di Kirasso a cai ariba Winonah y pa haci e recompensa ainda mas grandi el a agrega: „Ademas mi ta regala bo e Wardadora como catibo." Despues cu e ceremonia aki a pasa y cu tur a bolbe sali for di den e sala un oficial for di den filanan di Tubalah a camna bai sin lamta ningun sospecho y a bisa Kirasso poco poco: „Perdona mi, gran gobernador di Atlantis. Bo ta na peligro! Bo mester actua liher pasobra nan ta ehecutando un complot contra bo!"